



LE FUCINE  
SPA

WELLNESS & BEAUTY  
+ PERSONAL GYM



## LE FUCINE SPA

Suddivisa in area wellness e beauty center, la Spa è un'oasi di serenità dove ricaricarsi, riequilibrarsi e rivitalizzarsi.

Accessibile su appuntamento, offre una serie di trattamenti curativi e rituali di bellezza per viso e corpo, che si affidano all'eccellenza dei prodotti Germaine De Capuccini.

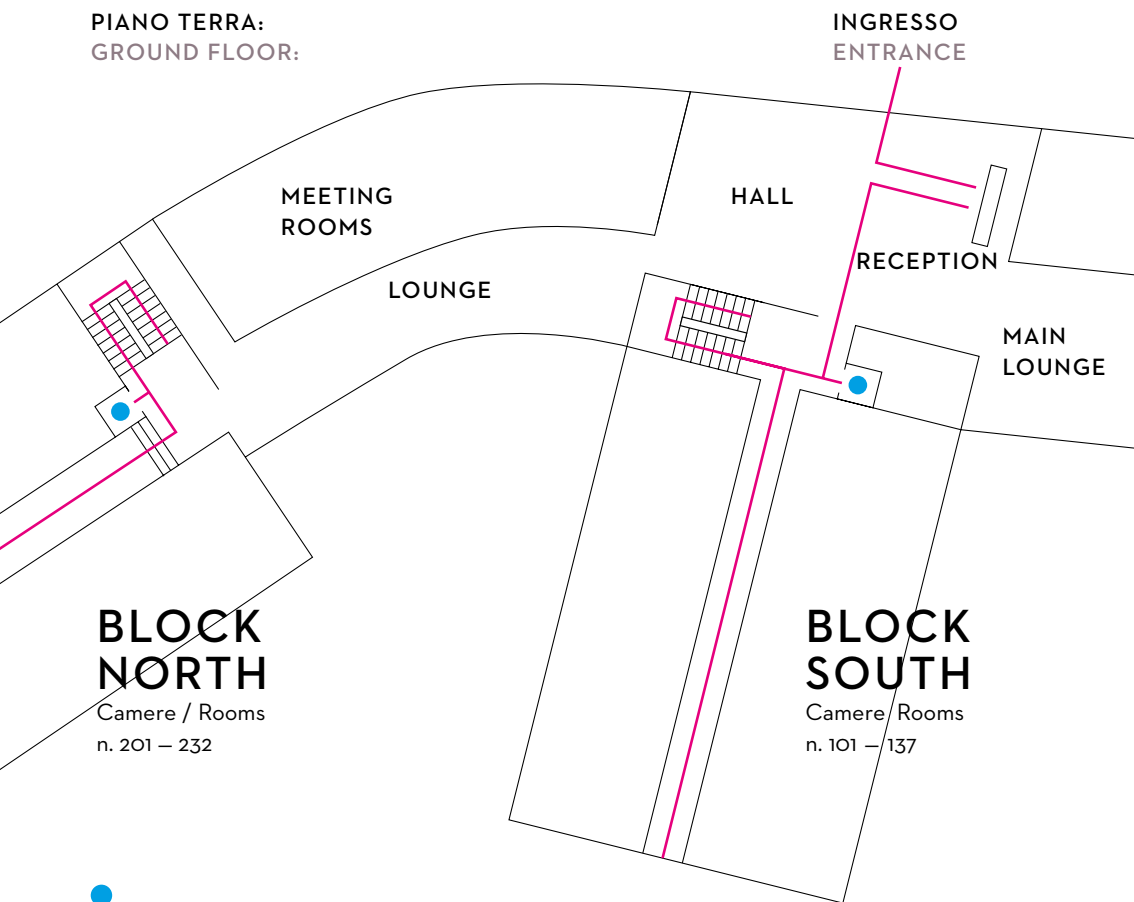
Divided into wellness area and beauty center, the Spa is an oasis of serenity where you can recharge, rebalance and revitalize.

Accessible by appointment, it offers a range of healing treatments and beauty rituals for face and body that rely on the excellence of Germaine De Capuccini products.



**SPA E PERSONAL GYM SONO COLLOCATE AL PIANO INTERRATO**  
SPA AND PERSONAL GYM ARE LOCATED IN THE BASEMENT

**PIANO TERRA:**  
GROUND FLOOR:



**BLOCK NORTH**

Camere / Rooms  
n. 201 – 232

**BLOCK SOUTH**

Camere / Rooms  
n. 101 – 137

**ASCENSORE**  
ELEVATOR

Percorso per raggiungere la Spa e la Personal Gym che si trovano al piano interrato utilizzando le scale o l'ascensore rispettivamente dal Block South e dal Block North della struttura.

Way to the Spa and Personal Gym, which are located in the basement and can be reached by either walking down the stairs or using the elevator from the Block South and Block North of the hotel.

**ESPERIENZE SPA**  
SPA EXPERIENCES

- 4 TRATTAMENTI VISO**  
**GERMAINE DE CAPUCCINI**  
FACIAL TREATMENTS  
BY GERMAINE DE CAPUCCINI
  
- 5 TRATTAMENTI CORPO**  
**GERMAINE DE CAPUCCINI**  
BODY TREATMENTS  
BY GERMAINE DE CAPUCCINI
  
- 7 MASSAGGI**  
MASSAGES
  
- 8 TRATTAMENTI ESTETICI**  
BEAUTY TREATMENTS  
  
TRATTAMENTI UOMO  
TREATMENTS FOR MEN
  
- 9 EPILAZIONE**  
WAXING

**BEAUTY**

BEAUTY

**LUN-VEN**

dalle ore 13.00 alle ore 20.00

**SAB**

dalle ore 10.00 alle ore 15.00

**MON-FRI**

from 1 p.m. to 8 p.m.

**SAT**

from 10 a.m. to 3 p.m.

**TRATTAMENTI VISO GERMAINE DE CAPUCCINI**  
FACIAL TREATMENTS BY GERMAINE DE CAPUCCINI

	€	Time
<b>PUREXPERT</b> Pulizia e trattamento per pelli giovani e non, grasse, normali o miste Cleansing and treatment for young, older, oily, normal or combination skin	75	60'
<b>B CALM</b> Trattamento dermoestetico per pelli sensibili e intolleranti che lenisce ed equilibra Dermo-aesthetic treatment for sensitive and intolerant skin that soothes and balances	98	60'
<b>FOR MEN</b> Trattamento per la pelle maschile ad azione detox ed energizzante Men's skin treatment with a detoxifying and energizing action	85	60'
<b>EXCEL THERAPY O<sub>2</sub></b> Trattamento antinquinamento, ossigenante Anti-pollution, oxygenating treatment	90	60'
<b>TIMEXPERT HYDRALURONIC</b> Trattamento riempimento ed idratazione Plumping and moisturizing treatment	95	60'
<b>TIMEXPERT RADIANCE C+</b> Trattamento antiossidante, luminosità, correzione macchie Antioxidant treatment, luminosity, spots correction	105	60'

TRATTAMENTI CORPO GERMAINE DE CAPUCCINI  
BODY TREATMENTS BY GERMAINE DE CAPUCCINI

	€	Time
<b>VITAMINE C+ SUPREME</b> Trattamento che rinnova, nutre e rassoda Treatment to renew, nourish and firm	80	60'
<b>VITAMINE C+ SUPREME + TIMEXPERT RADIANCE C+</b> Trattamento che rinnova, nutre e rassoda + trattamento antiossidante, luminosità, correzione macchie Treatment to renew, nourish and firm + antioxidant treatment, luminosity, spots correction	130	80'
<b>CELLU PROGRAMME PLUS</b> Trattamento rimodellante che drena, riduce e rassoda Remodelling treatment to drain, reduce and firm	75	60'
<b>MARINE SCRUB</b> Esfoliante marino che ammorbidisce ed idrata Marine exfoliating spa treatment to soften and hydrate	45	30'
<b>DEEP MOOD MARINE WRAP</b> Fango che purifica e rivitalizza Mud treatment to purify and revitalize	55	40'



	€	Time
<b>SPERIENCE POMEGRANATE BODY SCRUB</b> Mousse esfoliante che leviga, nutre e ripara Exfoliating mousse to smoothe, nourish and repair	60	40'
<b>SPERIENCE POMEGRANATE BODY MASSAGE</b> Massaggio antiossidante, lenitivo e rigenerante Antioxidant, soothing and regenerating massage	80	60'
<b>SPERIENCE POMEGRANATE BODY WRAP</b> Avvolgimento che lascia la pelle fresca, profondamente idratata e lenita Wrap to leave the skin fresh, deeply hydrated and soothed	60	40'

**MASSAGGI**  
MASSAGES

	€	Time
<b>RILASSANTE / RELAX</b>	35	30'
<b>RILASSANTE / RELAX TOTAL BODY</b>	65	50'
<b>RIFLESSOLOGIA PLANTARE</b> PLANTAR REFLEXOLOGY	45	30'
<b>RILASSANTE + RIFLESSOLOGIA PLANTARE</b> RELAX TOTAL BODY + PLANTAR REFLEXOLOGY	80	60'
<b>DRENAGGIO LINFATICO</b> LYMPHATIC DRAINAGE	75	50'
<b>CONNETTIVALE</b> CONNECTIVE	75	50'
<b>DECONTRATTURANTE</b> DEEP TISSUE	75	50'
<b>DECONTRATTURANTE SCHIENA</b> BACK, NECK AND SHOULDER DEEP TISSUE	45	30'
<b>PRE E POST NATALE</b> PRE AND POST NATAL	75	50'
<b>MASSAGGIO PER BAMBINI E ADOLESCENTI</b> KIDS AND TEENS MASSAGE	30	25'

**TRATTAMENTI ESTETICI**  
BEAUTY TREATMENTS

	€
<hr/>	
<b>MANICURE</b>	30
<hr/>	
<b>PEDICURE</b>	50
<hr/>	
<b>APPLICAZIONE SMALTO</b> NAIL POLISH APPLICATION	10

**TRATTAMENTI UOMO**  
TREATMENTS FOR MEN

	€
<hr/>	
<b>EPILAZIONE SCHIENA</b> BACK WAXING	30
<hr/>	
<b>EPILAZIONE PETTO E ADDOME</b> CHEST AND STOMACH WAXING	30

## EPILAZIONE

### WAXING

	€
<b>COMPLETA</b> TOTAL BODY	60
<b>BRACCIA</b> ARMS	30
<b>AVAMBRACCIO</b> HALF ARMS	15
<b>ASCELLE</b> UNDERARM	15
<b>GAMBA COMPLETA</b> LEGS	30
<b>GAMBA PARZIALE</b> HALF LEGS	25
<b>INGUINE</b> BIKINI AREA	15 / 20
<b>LABBRO SUPERIORE E SOPRACCIGLIA</b> LIP AND EYEBROW	15

## WELLNESS

L'area wellness è composta da:

- **SAUNA FINLANDESE**  
90°C, umidità 15% max
- **BIOSAUNA**  
50°C, umidità 50%
- **BAGNO TURCO**  
47°C, umidità 100%
- **VASCA IDROMASSAGGIO ESTERNA**  
36°C
- **ZONA RELAX**  
con angolo tisane e frutta

The wellness area consists of:

- **FINNISH SAUNA**  
90°C, max 15% humidity
- **BIOSAUNA**  
50°C, 50% humidity
- **STEAM BATH**  
47°C, 100% humidity
- **OUTDOOR WHIRLPOOL BATH**  
36°C
- **RELAX AREA**  
with herbal-teas-and-fruit corner

**LUNEDÌ / MERCOLEDÌ / GIOVEDÌ / VENERDÌ** dalle 13.00 alle 20.00

25,00 € per 2 ore di utilizzo

29,00 € per 3 ore di utilizzo

7,00 € per ogni ora aggiuntiva

55,00 € giornaliero

**MARTEDÌ** dalle 13.00 alle 20.00

**Speciale aufguss** alle 17.00 / 18.00 / 19.00

25,00 € per 4 ore di utilizzo

55,00 € giornaliero

**WEEKEND E FESTIVI** dalle 11.00 alle 19.00

28,00 € per 2 ore di utilizzo

32,00 € per 3 ore di utilizzo

7,00 € per ogni ora aggiuntiva

65,00 € giornaliero

#### **PRIVATE SPA**

200,00 € per 2 ore di utilizzo

280,00 € per 3 ore di utilizzo

350,00 € per 4 ore di utilizzo

#### **ABBONAMENTI INDIVIDUALI**

280,00 € per 10 ingressi settimanali + 1 omaggio 3 ore

310,00 € per 10 ingressi weekend / festivi + 1 omaggio 3 ore

#### **OSPITI HOTEL**

20,00 € per 3 ore

#### **NECESSAIRE**

Incluso nella tariffa mettiamo a disposizione dell'ospite il kit spa comprensivo di accappatoio, asciugamano e telo sauna.

Ciabattine in vendita 4,00 €

**MONDAY / WEDNESDAY / THURSDAY / FRIDAY** from 1 p.m. to 8 p.m.

25,00 € for 2 hours of use

29,00 € for 3 hours of use

7,00 € for every additional hour

55,00 € per day

**TUESDAY** from 1 p.m. to 8 p.m

**Special aufguss sessions** at 5 p.m. / 6 p.m. / 7 p.m.

25,00 € for 4 hours of use

55,00 € per day

**WEEKEND AND HOLIDAYS** from 11 a.m. to 7 p.m.

28,00 € for 2 hours of use

32,00 € for 3 hours of use

7,00 € for every additional hour

65,00 € per day

#### **PRIVATE SPA**

200,00 € for 2 hours of use

280,00 € for 3 hours of use

350,00 € for 4 hours of use

#### **INDIVIDUAL SUBSCRIPTIONS**

280,00 € for 10 weekly entries + 3 additional gifted hours

310,00 € for 10 weekend / holidays tickets + 3 additional gifted hours

#### **HOTEL GUESTS**

20,00 € for 3 hours

#### **NECESSARY**

Included in the rate: we provide guests with a spa kit including a bathrobe, towel and sauna towel.

Slippers for sale 4,00 €

## INFORMAZIONI UTILI

### ORARIO DI ARRIVO

Raccomandiamo agli ospiti di presentarsi almeno 10 minuti prima dell'inizio del trattamento per beneficiare dell'esperienza completa. Eventuali ritardi comporteranno una riduzione del tempo del trattamento. A disposizione degli ospiti: asciugamani, accappatoi e ciabatte.

### RESTRIZIONI SULL'ETÀ

I ragazzi dai 16 anni in su sono liberi di visitare la Spa, ma devono essere accompagnati da un adulto.

### NORME DI COMPORTAMENTO

La Spa è un'oasi di calma e tranquillità, pertanto vi invitiamo a rispettare la serenità e la privacy degli altri ospiti, mantenendo basso il tono della voce e spegnendo i telefoni cellulari. Nell'area relax e nella vasca idromassaggio è necessario l'uso del costume da bagno. È vietato altresì fumare.

### POLITICA DI CANCELLAZIONE

Chiediamo gentilmente che ogni richiesta di modifica o annullamento sia effettuata almeno 24 ore prima della prenotazione, al fine di evitare una penale del 100%.

### CONDIZIONI DI SALUTE

Siete pregati di informarci sulle vostre condizioni di salute, allergie o lesioni che potrebbero influenzare il vostro trattamento o l'utilizzo degli impianti del Centro.

### GRAVIDANZA

Disponiamo di trattamenti specificamente progettati per mamme in attesa e in allattamento. Il personale alla reception è a vostra completa disposizione per suggerire il servizio più adatto durante questo periodo speciale.

### BUONI REGALO

I nostri buoni sono un'idea regalo perfetta per ogni occasione.

### SPA BOUTIQUE

Potrete proseguire l'esperienza Spa a casa vostra poiché la maggior parte dei prodotti Germaine De Capuccini utilizzati nei trattamenti sono disponibili per l'acquisto presso la reception.

### RESPONSABILITÀ

La Direzione non si assume alcuna responsabilità per la perdita di oggetti di valore e gioielli nei locali della Spa. Vi invitiamo pertanto a custodire tutti i vostri oggetti personali nell'armadietto.



## USEFUL INFORMATION

### ARRIVAL TIME

We recommend you arrive at least 10 minutes prior to your scheduled appointment in order to enjoy the full experience. Late arrivals will result in a reduction of treatment time. The spa will provide towels, robes and slippers.

### AGE REQUIREMENT

Young adults over the age of 16 are welcome to visit the Spa however they must be accompanied by an adult.

### SPA ETIQUETTE

The Spa is an oasis of calm and peace, so you are kindly invited to respect other guests' privacy and relax by keeping your voice low and turning off mobile phones. We kindly remind you that you have to wear a swimsuit in the relax area and in the jacuzzi. Smoking is forbidden.

### CANCELLATION POLICY

We kindly request for all modifications or cancellation requests to be made at least 24 hours prior to your booking in order to avoid a 100% penalty charge.

### HEALTH CONDITIONS

Please tell us of any health conditions, allergies or injuries that could effect your treatment or use of the Spa facilities.

### PREGNANCY

We have specially designed treatments for both expectant and nursing mothers. The Spa receptionist will be at your complete disposal to guide you in selecting which treatments are most suitable during this special time.

### GIFT VOUCHERS

Our Spa gift cards are the perfect present for any occasion.

### SPA BOUTIQUE

To continue your Spa routine at home, most Germaine De Capuccini products used in your treatments are available in our Spa boutique.

### RESPONSIBILITY

The Management will not bear responsibility for any loss of valuables and jewellery on the Spa premises. We kindly invite you to keep all personal belongings in the locker.

## PRENOTAZIONI

Per prenotare un trattamento  
o ricevere ulteriori informazioni:  
Telefono: + 39 0432 1833255  
Email: [spa@lefucine.com](mailto:spa@lefucine.com)

## RESERVATIONS

To book a treatment  
or get further information please  
contact us at:  
Phone: + 39 0432 1833255  
Email: [spa@lefucine.com](mailto:spa@lefucine.com)

---

## PERSONAL GYM

6.30 – 20.30

L'accesso è consentito  
solamente ai maggiori di 16 anni.

## PERSONAL GYM

6.30 AM – 8.30 PM

Access is not permitted to those  
under 16 years old.

## Le Fucine Hotel

---

Corte delle Fucine,  
Via Nazionale 48  
33042 Buttrio / Udine

+39 04321833238  
[hotel@lefucine.com](mailto:hotel@lefucine.com)  
[lefucine.com](http://lefucine.com)

---

Follow us on social media by  
sharing with us your favorite  
memories related to your  
experience in the nascent  
Corte delle Fucine!



@lacortedellefucine  
@lefucinecaffebistrot  
@lefucineristorantegourmet



La Corte delle Fucine  
Le Fucine Caffè & Bistrot  
Le Fucine Ristorante Gourmet



SALUS PER AQUAM